



Sudamérica para mochileros

Surinam

Celeste Brash



PDF

Capítulos incluidos en la guía
Sudamérica para mochileros 3

geoPlaneta 



Surinam

Incluye »

| | |
|----------------------------------------------------|-----|
| Paramaribo | 921 |
| Cuenca alta del río Surinam | 928 |
| Reserva natural de Surinam Central | 930 |
| Nieuw Nickerie | 930 |
| Reservas naturales de Galibi y Coppename | 931 |
| Comprender Surinam | 931 |
| Guía práctica | 932 |

Los mejores alojamientos

- Kabalebo (p. 930)
- Greenheart Hotel (p. 924)
- Awarradam (p. 929)
- Tei Wei (p. 928)
- GuestHouse TwenTy4 (p. 923)

Los mejores destinos

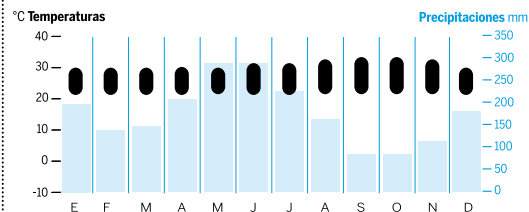
- Raleighvallen (p. 930)
- Palumeu (p. 928) y Awarradam (p. 929)
- Reserva Natural Brownsberg (p. 928)
- Río Commewijne (p. 927)

Por qué ir

Surinam es un territorio cálido donde convergen varios ríos y un animado enclave de gran diversidad étnica. Tanto en Paramaribo, la efervescente capital colonial neerlandesa, como en las inmensas junglas del interior, se sentirá el calor de una población compuesta por descendientes de esclavos africanos huidos, colonos neerlandeses y británicos, trabajadores indios, indonesios y chinos, e indígenas amerindios.

Paramaribo está llena de interesantes centros comerciales, locales nocturnos movidos y restaurantes excepcionales, mientras que a solo unas horas por carretera o en barco, la indómita selva permanece totalmente ajena a los tiempos modernos. No es difícil desplazarse por este país repleto de ríos y bosques, y la mezcla de lenguas tal vez haga la comunicación más interesante. No hay que olvidar que el encuentro de tradiciones culinarias significa que la comida es tan especiada y rica como el propio país.

Cuándo ir Paramaribo



Feb-abr La primera estación seca es ligeramente más fresca y el mejor momento para visitar el país.

Agó-nov La segunda estación seca es más calurosa y hay más gente.

Dic-ene Paramaribo es famoso por su gran fiesta de Nochevieja.

DE UN VISTAZO

- ➔ **Moneda** Dólar de Surinam (SR\$).
- ➔ **Idiomas** Neerlandés, sranan tongo.
- ➔ **Dinero** Los cajeros automáticos aceptan casi todas las tarjetas extranjeras; es difícil pagar con ellas.
- ➔ **Visados** Tarjeta turística de 90 días a la llegada.
- ➔ **Hora local** 3 h menos respecto al GMT.

Datos básicos

- ➔ **Superficie** 163 800 km²
- ➔ **Población** 581 444 hab.
- ➔ **Capital** Paramaribo
- ➔ **Urgencias** ☎112
- ➔ **Prefijo del país** ☎597

Tipos de cambio

| | | |
|-----------|--------|-----------|
| Argentina | 1 ARS | 0,48 SR\$ |
| Brasil | 1 BRL | 2,29 SR\$ |
| EE UU | 1 US\$ | 7,22 SR\$ |
| México | 10 MXN | 3,93 SR\$ |
| Zona euro | 1 € | 8,06 SR\$ |

Presupuesto diario

- ➔ **Pensión en Paramaribo** 25 US\$
- ➔ **'Roti' con pollo y verduras** 3,50 US\$
- ➔ **Alquiler de bicicleta (día)** 5 US\$

Webs

- ➔ **Suriname Tourism Foundation** (www.surinametourism.sr)
- ➔ **Suriname Online Tourist Guide** (www.surinametourism.com)

Conexiones

Surinam tiene pasos fronterizos en Corriverton (con Guayana) y en St Laurent du Maroni (con la Guayana Francesa). En ambos casos se cruzan enormes ríos que desembocan en el Caribe. Aunque el país limita al sur con Brasil, no hay carreteras que atraviesen la impenetrable jungla fronteriza, por lo que no se puede cruzar la frontera.

ITINERARIOS

Una semana

Se dedican tres días a Paramaribo y las plantaciones del río Commewijne, en bicicleta o a pie, incluida una tarde de excursión para ver delfines y la puesta de sol. Si aún quedan energías, se puede salir a bailar por la ciudad, al estilo local. Luego se visita el interior, a escoger entre Raleighvallen, la cuenca alta del Surinam o la Reserva Natural Brownsberg, y los últimos días se dedica a ver animales amazónicos y conocer a los nativos.

Dos semanas

Como el itinerario anterior, pero se llega más lejos. Se realizan breves visitas a Raleighvallen, la cuenca alta del Surinam y la Reserva Natural Brownsberg, o se profundiza más en el alto Surinam, de isla en isla por el río con paradas en diferentes refugios. Si se hace la ruta hacia el sur, un vuelo a Paramaribo evitará desandar lo andado. En la época de tortugas (abr-ago) se puede sustituir Raleighvallen o Brownsberg por la Reserva Natural Galibi.

Comida y bebida típicas

- ➔ **Pom** Sabroso guiso criollo elaborado con raíz de tayer rallada, pollo en tiras, cebolla y especias.
- ➔ **Roti** Pan blanco indio con curris de cualquier cosa, desde patatas y verdura hasta vaca.
- ➔ **Comida javanesa** Fideos de arroz y sopas; sabor y buen precio.
- ➔ **Pescado** El pescado de río es un alimento básico en las zonas del interior.
- ➔ **Parbo** La cerveza autóctona es bastante buena; es típico compartir una *djogo* (botella de 1 l).
- ➔ **Borgoe** Es el mejor ron del país; el más vendido es el mortífero Mariënburg blanco, con un 90% de alcohol.
- ➔ **Pastei** Pastel de pollo criollo, con guisantes y zanahoria.
- ➔ **Moksi-alesi** Arroz cocido con carne salada o pescado y verduras.
- ➔ **Hagelslag** Virutas de chocolate al estilo neerlandés sobre tostadas.

Paramaribo

250 000 HAB.

Ámsterdam y el Salvaje Oeste se encuentran en "Parbo", la capital más animada y sorprendente de las Guayanas. Pueden verse edificios coloniales de colores blanco y negro de estilo neerlandés en verdes plazas; de las tiendas indias de roti salen ráfagas especiadas que se pierden entre el humo del tráfico, y los artistas maroons venden coloridas pinturas en el exterior de sombríos fuertes neerlandeses. Sus habitantes están orgullosos de su multietnicidad y de poder vivir en paz en una ciudad con mezquitas y sinagogas. En el 2002 el casco antiguo de Paramaribo fue declarado Patrimonio Mundial por la Unesco.

Puntos de interés y actividades

Descubrir la arquitectura colonial y las animadas arterias principales de Paramaribo bien puede llevar dos días. Más al suroeste por el Waterkant desde el Fort Zeelandia se encontrarán algunos de sus mejores edificios coloniales, en general casas de mercaderes construidas después de los incendios de 1821 y 1832. Las calles que van hacia el interior, sobre todo Lim-a-Poststraat, albergan muchos edificios de madera antiguos. Especialmente interesantes son la **mezquita de Keizerstraat**, la mayor del Caribe, y al lado, en perfecta armonía, la enorme **sinagoga de Neveh Shalom**, construida en 1723, ambas en Keizerstraat.

Mercado central

MERCADO

(Waterkant; ☺5.00-17.00 lu-sa) Este frenético mercado no es un lugar apto para pusilánimes. Dividido en secciones, en la planta baja hay carne, pescado, frutas y verduras, y arriba, ropa. El "mercado de las brujas" (o "mercado maroon"; prohibido hacer fotos) posee una entrada aparte al oeste, en el Waterkant, y vende hierba, huesos, conchas y misteriosos brebajes. Es mejor ir antes de las 12.00.

Basílica de San Pedro y San Pablo

IGLESIA

(Henk Arronstraat; ☺6.00-13.30 lu-vi, 8.00-13.00 sa, 8.30-12.00 do) Conocida como "la catedral", esta iglesia magníficamente restaurada fue declarada basílica menor por el papa Francisco en el 2014. Se dice que es la mayor construcción de madera del hemisferio occidental; merece la pena apreciar su carpintería y magistrales tallas de madera. Todos los días hay misa.

Fort Zeelandia

MUSEO

(☺9.00-17.00 ma-do, circuitos en neerlandés 11.00 y 12.30 do) Esta fortaleza del s. XVIII en forma de estrella y bien restaurada se alza en el lugar donde desembarcaron los primeros colonos. Acoge el interesante **Stichting Surinaams Museum** (☎42-5871; entrada 5 SR\$; ☺9.00-14.00 ma-sa, 10.00-14.00 do), con reliquias coloniales, salas de época y exposiciones temporales.

ReadyTex Art Gallery

GALERÍA

(Steenbakkerijstraat; ☺8.00-16.30 lu-vi, 8.30-13.30 sa) **GRATIS** Comprende cinco magníficas plantas dedicadas a la colorida escultura y pintura surinamesas. También vale la pena la **tienda artesanía ReadyTex** (44-48 Maagdenstraat; ☺8.00-16.30 lu-vi, 8.30-13.00 sa), a la vuelta de la esquina.

Onafhankelijkheidsplein

PLAZA

En la céntrica Onafhankelijkheidsplein (plaza de la Independencia) pueden verse el majestuoso **Palacio Presidencial** (Henk Arronstraat), del s. XVIII, que solo abre al público el 25 de noviembre, y varios edificios coloniales oficiales. Detrás del palacio se extiende el **Palmentuin** (Van Roseveltkafe), un paraíso a la sombra de altas palmeras.

Het Surinaamsch Rumhuis

DESTILERÍA

(☎473-3344; www.rumhuis.sr; 18 Cornelis Jongbawstraat; circuitos 1½/2 h 55/65 SR\$; ☺ circuitos 2 h 9.30 ma, otros con cita previa) Las visitas empiezan con un "chupito feliz" y luego se pasa por la destilería, el museo del ron y la sala de catas, donde se aprende a distinguir cada variedad de ron. Se acaba con unos cócteles en el patio. Hay circuitos más cortos, que se saltan la destilería.

Circuitos

Para visitar los excelentes parques y reservas nacionales del país, así como sus atracciones culturales, lo más fácil es contratar un circuito en Paramaribo. Se recomienda visitar varias agencias y comparar precios, aunque en general son competitivos y muchas empresas colaboran entre sí para reunir participantes.

PAGAR CON EUROS

Casi todos los comercios de Paramaribo aceptan euros y dólares estadounidenses, y el precio de muchas excursiones y pensiones se expresa en euros. Hay que conocer el tipo de cambio, aunque los comercios suelen aplicar un tipo justo.

Todas cargan un 5% si se paga con tarjeta de crédito.

METS

ECOLÓGICO

(Movimiento por el Ecoturismo en Surinam; ☎47-7088; www.mets.sr; JF Nassylaan 2) 🌿 Esta organizada agencia, seguramente la más profesional y ecológica, destina fondos a la conservación y ofrece una gran variedad de salidas. Está especializada en expediciones al interior de la selva, como Palumeu y el Gran Río (ambas desde 2200 SR\$, 5 días).

Orange Suriname

CIRCUITOS

(☎42-6409; www.orangesuriname.com; Van Sommeldijkstraat; ☀9.00-18.00) Agencia muy completa y profesional. En Domineestraat tiene otra **oficina** (www.orangesuriname.com; Domineestraat 39; ☀8.30-16.40 lu-vi, 9.00-13.00 sa).

Waterproof Suriname

ECOLÓGICOS Y EN BARCO

(☎96-2927; www.waterproofsuriname.com) Organiza tranquilos cruceros en barco (100 SR\$) para avistar delfines de río (a veces combinados con paseos por las plantaciones del río Commewijne) y excursiones de un día para ver tortugas marinas en Galibi y la Guayana Francesa (650 SR\$). No tienen oficina, pero pasan a recoger al viajero.

Cardy Adventures

CICLISMO

(☎42-2518; www.cardyadventures.com; Cornelis Jongbawstraat 31; bici de alquiler 17-35 SR\$/día; ☀8.00-19.00 lu-sa) Circuitos en bicicleta a las cercanas plantaciones del Commewijne, así como rutas más largas, de hasta 10 días, por el interior del país.

Fietsen in Suriname

CICLISMO

(☎52-0781; www.fietseninuriname.com; Zus y Zo, Grote Combéweg 13A; bici de alquiler 20-50 SR\$/día) Interesante agencia de alquiler y circuitos en bicicleta radicada en la pensión Zus & Zo. Los mapas para rutas autoguiadas cuestan 15 SR\$ y las excursiones de un día, desde 95 SR\$.

Stinasu

CIRCUITOS

(Stichting Natuurbehoud Suriname; ☎47-6597; www.stinasu.sr; Cornelis Jongbawstraat 14) La Fundación para la Conservación de la Naturaleza de Surinam gestiona refugios (muchos en mal estado), así como excursiones guiadas a Brownsberg (desde 240 SR\$), las reservas de tortugas de Galibi o Matapica (desde 670 SR\$) y la Raleighvallen/Voltzberg/isla Foengoe (1800 SR\$, 4 días).

🏠 Dónde dormir

★ Guesthouse TwenTy4

PENSIÓN \$

(☎42-0751; www.twenty4suriname.com; Jessurunstraat 24; h con/sin baño desde 130/85 SR\$; 🛏🚰) Esta pensión recién reformada y muy limpia es la mejor oferta de la ciudad, en una calle secundaria céntrica y tranquila. Sirven desayunos (18 SR\$) y cervezas, y ayudan a organizar actividades.

Un Pied A Terre

PENSIÓN \$

(☎47-0488, 0867-2551; www.un-pied-a-terre.org; Costerstraat 59; h desde 120 SR\$; 🛏🚰) precioso edificio patrimonial con todos los detalles pintorescos de rigor: suelos de madera que crujen, pintura agrietada, persianas venecianas, etc. El personal es muy agradable y conecedor. Solo las habitaciones de abajo tienen

ALOJAMIENTO AEROPORTUARIO EN LA SELVA

El aeropuerto internacional Zanderij está rodeado por un hermoso bosque de sabana con arena blanca, una selva rica en fauna y ríos de agua fresca y limpia o marrón por las hojas que arrastran. Es una buena zona para avistar perezosos, tamarinos, sakis, osos hormigueros gigantes y una impresionante variedad de aves. Los taxis cobran 150 SR\$ a/desde Paramaribo. Otra opción es tomar un enlace al aeropuerto o un microbús (desde la estación de Maagdenstraat en Paramaribo) hasta la pequeña población de Zanderij y desde allí seguir en taxi.

Aunque no se anuncian como tales, el fantástico y agradable **Palulu Camping** (☎864-5223; www.surinamecamping.com; por persona 80 SR\$) 🌿 y el más selecto **Co-lakreek** (☎47-2621; www.mets.sr; cabaña con hamacas/tienda 50/95 SR\$, cabaña 295 SR\$) podrían considerarse refugios de aeropuerto en la selva. Si los vuelos salen muy temprano o llegan muy tarde, en vez de ir por carretera hasta Paramaribo, se recomienda dirigirse a ellos, y tal vez la estancia se prolongue unos días. El viaje a ambos desde el aeropuerto cuesta 50 SR\$ (10 min).

baño propio y aire acondicionado, pero las de arriba son más bonitas.

Zus & Zo

PENSIÓN \$

(☎52-0905; www.zusenzosuriname.com; Grote Costebweg 13A; i/d/t/c 55/90/150/185 SR\$; 🍷🍷)

Este alegre y acogedor hostel mochilero posee habitaciones que comparten un baño con agua caliente en el ático de una casa colonial típica de Paramaribo. También hay un excelente café en la planta baja. Pueden ayudar a organizar excursiones por el país. Algunas habitaciones con ventilador y con aire acondicionado tienen el mismo precio.

Guesthouse Albergo Alberga

PENSIÓN \$

(☎52-0050; www.guesthousealbergoalberga.com; Lim-a-Poststraat 13; i/d 80/100 SR\$, d con a. a. 140 SR\$; 🍷🍷🍷) Esta veterana y solicitada pensión ocupa un entrañable y envejecido edificio patrimonial en una típica calle de "Parbo".

Algunas habitaciones son bastante amplias y hay una pequeña piscina.

★ Greenheart Hotel

HOTEL \$\$

(☎52-1360; www.greenheart-hotel.com; Costersstraat 68; i/d/t/f incl. desayuno 210/300/390/480 SR\$; 🍷🍷) Precioso hotel con lustrosos suelos de madera en una mansión colonial reconvertida. Muchas de las habitaciones son espaciosas e ideales para las familias, con abundantes zonas comunes muy acogedoras. El desayuno y la cena (esta por encargo) se sirven en el comedor al aire libre de atrás. La piscina evoca un resort balinés. No hay aire acondicionado, pero es una verdadera ganga.

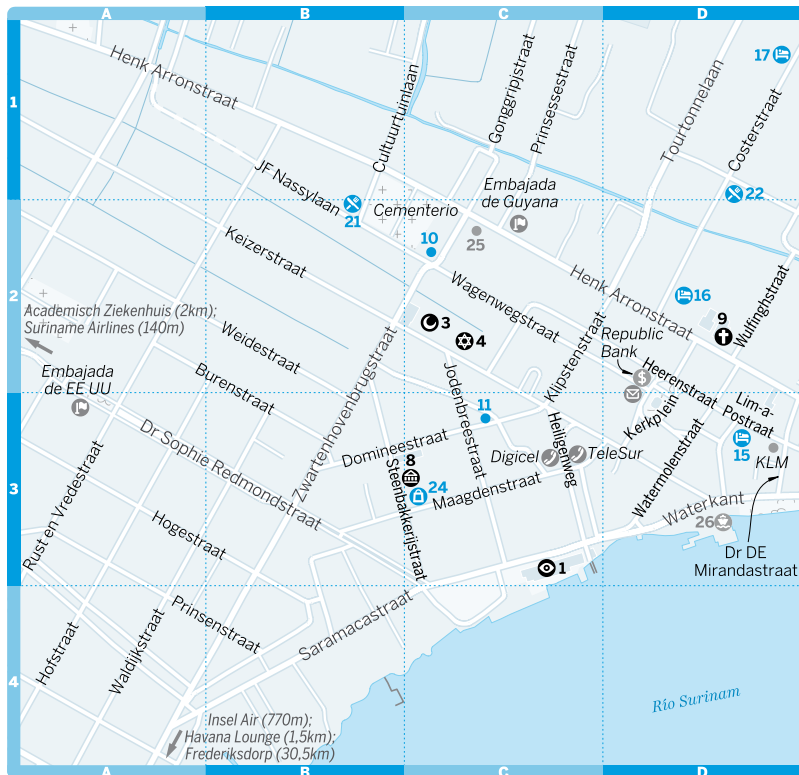
Eco-Resort

HOTEL \$\$

(☎42-5522; www.ecoresortinn.com; Cornelis Jongbawstraat 16; h incl. desayuno desde 300 SR\$; 🍷🍷🍷) No está muy claro qué es lo que

convierte a este hotel moderno y profesional

Paramaribo



en “eco”, pero el precio incluye un desayuno de bufé, los traslados al aeropuerto (solo para estancias de 2 noches) y el acceso a las elegantes instalaciones del hotel Torarica. Las habitaciones con vistas al río, más caras, en realidad no ofrecen una panorámica bonita.

Dónde comer

Los turistas frecuentan la zona de delante del Hotel Torarica, llena de restaurantes para todos los presupuestos, con panques neerlandeses, cocina indonesia, criolla, etc. Las opciones más baratas del centro son el ajetreado **mercado central** y los puestos de comida indonesia del Waterkant. **Eating in Surinam** (www.eteninsuriname.com) es una página muy útil sobre restaurantes en Paramaribo.

En Blaugrond, una tranquila calle residencial a unos 10 min en taxi desde el centro, hay restaurantes javaneses familiares que

solo abren para la cena. El Rena, el Mirioso, el Pawiro y el Saoto son algunos de los más conocidos, todos con deliciosos y económicos platos de fideos, arroz y sopas. Vale la pena hacer el viaje aunque solo sea por el ambiente.

De Gadri

CRIOLLA \$

(Zeelandiaweg 1; principales 15-32 SR\$; ☎8.00-22.00 lu-vi, 11.00-22.00 sa) Este tranquilo restaurante al aire libre con vistas al río ofrece la mejor comida criolla de la ciudad, además de buen servicio. Se recomienda la deliciosa

Paramaribo

📍 Puntos de interés

- | | | |
|---|-------------------------------------------|----|
| 1 | Mercado central..... | C3 |
| 2 | Fort Zeelandia..... | E3 |
| 3 | Mezquita de Keizerstraat..... | C2 |
| 4 | Sinagoga de Neveh Shalom..... | C2 |
| 5 | Onafhankelijkheidsplein..... | E3 |
| 6 | Palmentuin..... | E2 |
| 7 | Palacio Presidencial..... | E3 |
| 8 | ReadyTex Art Gallery..... | C3 |
| 9 | Basilica de San Pedro y San Pablo..... | D2 |
| | Stichting Surinaams Museum. (véase 2) | |

🏠 Actividades, cursos y circuitos

- | | | |
|----|--------------------------|------------|
| | Fietsen in Suriname..... | (véase 18) |
| 10 | METS..... | C2 |
| 11 | Orange Suriname..... | C3 |
| 12 | Orange Suriname..... | F2 |

🏠 Dónde dormir

- | | | |
|----|---------------------------------|----|
| 13 | Eco-Resort..... | F2 |
| 14 | Greenheart Hotel..... | E1 |
| 15 | Guesthouse Albergo Alberga..... | D3 |
| 16 | Guesthouse TwenTy4..... | D2 |
| 17 | Un Pied A Terre..... | D1 |
| 18 | Zus & Zo..... | E2 |

🍴 Dónde comer

- | | | |
|----|-----------------------------|------------|
| 19 | Carili Roti..... | E2 |
| 20 | De Gadri..... | E3 |
| 21 | Restaurant Dumpling #1..... | B2 |
| 22 | Souposo..... | D1 |
| | Zus & Zo..... | (véase 18) |

🍷 Dónde beber y vida nocturna

- | | | |
|----|----------------------|----|
| 23 | Café-Bar 't Vat..... | F2 |
|----|----------------------|----|

🛍 De compras

- | | | |
|----|-----------------------------------|----|
| 24 | Tienda de artesanía ReadyTex..... | C3 |
|----|-----------------------------------|----|

📍 Información

- | | | |
|----|---------------------------|----|
| 25 | Vreemdelingenpolitie..... | C2 |
|----|---------------------------|----|

🚗 Transporte

- | | | |
|----|----------------------|----|
| 26 | Taxis acuáticos..... | D3 |
|----|----------------------|----|

